

Inhalt

04 | Information

Stefan Breitenstein, Dieter Hahnloser

Willkommen in Bern zum 109. Jahreskongress!

05 | *Bienvenue à Berne pour notre 109e Congrès annuel!*

06 | Education I

Monika Brodmann Maeder

Das SIWF modernisiert die ärztliche Weiterbildung

07 | *L'ISFM modernise la formation médicale postgraduée*

08 | Education II

Dieter Hahnloser, Matthias Widmer

Vorbereitung zur Spezialisierung
Préparation pour la spécialisation

11 | Education III

Sébastien Déglise

Zwischen Traum und Wirklichkeit

14 | *Entre rêve et réalité*

17 | Education IV

Jennifer M. Klasen, Sonia Frick

Myths and Facts about Feedback

20 | Education V

Stefan Breitenstein, Rebecca Kraus

SGC – die Weiterbildung zum Facharzt
Chirurgie steht im Fokus

21 | *SSC – la formation postgraduée des médecins spécialistes en chirurgie au cœur des préoccupations*

22 | Research

Surgical Research in Switzerland

Editors

Prof. Dr. med. Markus K. Müller (Frauenfeld), Senior Editor

markus.mueller@stgag.ch

Dr. med. Beat Moeckli (Genf), Junior Editor

beat.moeckli@gmail.com

Felix Ruhl (Basel), Journalist

info@felixruhl.ch

Editorial Board

Dr. med. Jörn-Markus Gass (Luzern)

markus.gass@luks.ch

PD Dr. med. Martin Bolli (Basel)

martin.bolli@clarunis.ch

Dr. med. et MME Jennifer M. Klasen (Basel)

jennifer.klasen@clarunis.ch

Dr. med. Phaedra Müller (Winterthur)

phaedra.mueller@ksw.ch

Prof. Dr. med. Stefan Mönig (Genf)

stefan.moenig@hcuge.ch

Dr. med. Marcel Schneider (Zürich)

marcelandre.schneider@usz.ch

Dr. med. Peter Sandera (Schaffhausen)

peter.sandera@spitaeler-sh.ch

Dr. med. Paul-Martin Sutter (Biel)

paul-martin.sutter@szb-chb.ch

Prof. Dr. med. Beat Schnüriger (Bern)

beat.schnueriger@insel.ch

PD Dr. med. Christian Nebiker (Aarau)

christian.nebiker@ksa.ch

Dr. med. Claudia Stieger (Luzern)

claudia.stieger@luks.ch

PD Dr. med. Karoline Horisberger (Zürich)

karoline.horisberger@usz.ch

Dr. med. Sebastian Wolf (St.Gallen)

sebastian.wolf@kssg.ch

PD Dr. med. Florian Früh (Zürich)

florian.frueh@usz.ch

PD Dr. med. Roman Pfeifer (Zürich)

roman.pfeifer@usz.ch

Dr. med. Jean Perentes (Lausanne)

jean.perentes@chuv.ch

Dr. med. Stephan Engelberger (Baden)

stephan.engelberger@ksb.ch

Dr. med. Philip Müller (Zürich)

philip.mueller@usz.ch



Schwerpunkt Weiterbildung

Liebe Kolleginnen und Kollegen

Swiss knife berichtet regelmässig über die chirurgische Fach- und Schwerpunktweiterbildung, von der die Qualität der Chirurgie und die Zukunft unseres Berufs abhängen. Dies entspricht auch dem Wunsch unserer Leserinnen und Leser, den sie in der Anfang Jahr durchgeführten Umfrage des Swiss College of Surgeons artikuliert haben.

In dieser aktuellen Ausgabe von *swiss knife* wollen wir mit dem thematischen Schwerpunkt «Education» die angestossenen Veränderungen im Bereich der Weiterbildung der chirurgischen Fachdisziplinen beleuchten.

Einerseits wurde unter der Führung des Swiss College of Surgeons das Core Surgical Curriculum aufgebaut und auf die Basis von EPAs (entrustable professional activities) gestellt. Dies deckt sich auch mit der Stossrichtung, in welche sich die chirurgische Weiterbildung bewegen soll, wenn es nach den Vorgaben des SIWF folgt.

Dazu publizieren wir eine lesenswerte Stellungnahme der SGC und weitere Beiträge, die sich mit Weiterbildung im weiteren Sinne auf sehr praktische Art beschäftigen: das Ausbildungs-Netzwerk Gefässchirurgie und die Feedback-Kultur in der Weiterbildung.

Die meisten etatmässigen Rubriken von *swiss knife* werden Sie in dieser Ausgabe daher ausnahmsweise nicht finden, ausser natürlich einem Vorbericht auf den Chirurgenkongress, der in diesem Jahr wieder in der ursprünglichen Form stattfinden kann.

Eine anregende Lektüre wünscht Ihnen

Markus K. Müller

Senior Editor

La formation postgraduée au cœur de nos préoccupations

Chères et chers collègues,

swiss knife propose régulièrement des articles sur la formation postgraduée spécialisée et la formation approfondie en chirurgie, dont dépendent la qualité des chirurgien-ne-s et l'avenir de notre profession. Notre magazine répond ainsi au souhait de ses lectrices et lecteurs tel qu'il a été formulé au début de cette année, lors d'une enquête menée par le Swiss College of Surgeons.

Dans ce numéro de *swiss knife*, nous avons voulu donner la première place à la formation, afin d'offrir un éclairage sur les changements en cours en matière de formation postgraduée dans les disciplines de spécialité chirurgicale.

D'une part, sous la houlette du Swiss College of Surgeons, le Core Surgical Curriculum a été mis en place et associé aux EPA (Entrustable Professional Activities). Cette démarche correspond également aux orientations que doit prendre la formation postgraduée en chirurgie si elle veut suivre les directives de l'ISFM.

D'autre part, nous vous proposons un prise de position intéressante de la SSC et d'autres articles consacrés de manière très pratique à la formation postgraduée dans un sens plus large: le réseau de formation en chirurgie vasculaire et la culture du feedback dans la formation postgraduée.

Exceptionnellement, la majorité des rubriques habituelles sont donc absentes de ce numéro de *swiss knife* – hormis bien sûr un article annonçant le Congrès annuel de chirurgie, qui pourra cette année se tenir à nouveau sous son format d'origine.

En vous souhaitant une lecture intéressante,

Markus K. Müller

Senior Editor